

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,

Zapolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zapolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felölös szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — — 24 kor.

Félévre — — — — 12 »

Negyedévre — — — — 6 »

Egy óra — — — — 2 »

— Egyes szám ára 8 fill —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1900.

XXIX évfolyam. 139 szám.

Kedd június 19.

Városi közgyűlés.

Nagybecskerek, június 19.

Nyári, még pedig ebben az évben az utolsó nyári közgyűléstünk volt tegnap, amennyiben a reánk következő július és augusztus hónapokban egyáltalában nem lesz közgyűlés. Sokan nem voltak jelen, sőt inkább kevésnek is mondható az a szám, amennyien résztvettek a közgyűlésen, de egyik-másik tárgynál elég élénk eszmecsere fejlődött ki.

Egy rakás szabadságolási kérvény elintézésével aztán a délután 3 órakor kezdődő közgyűlés fél 6-kor véget ért.

A közgyűlés lefolyásáról következő tudósításunk számol be:

Elnök: dr. Grandjean József polgármester.

Jegyző: dr. Perisics Zoltán városi főjegyző.

Jelen voltak: Pánits Dániel, Hausladen Mátyás, Mattanovich György, Rehák Béla, Balázs József, Benkovits Miklós, dr. Klein Mór, Lindhof János, dr. Brájjer Lajos, Hubert Manó, Schmidt Antal, Steckhardt Ferenc, Kühn János, Lucsics Miklós, Mayer Rezső, Várady József, Machalek János, Krumenacker Ferenc, Szávits Sándor, Tarnay Ferenc, Weiterschan Mihály, Opolczer Lajos, Mencer Lipót, Hirsch Antal, Petri Jakab, Dazsu Péter, Sóka Ignác, Czveja nov Dusán, dr. Holländer László, Bencze Antal, Krcselics Márkó, Reitter Oszkár, dr. Végh Lajos.

Polgármester üdvözlővén a megjelenteket, megnyitotta a közgyűlést s mielőtt áttértek volna a tárgysorozatra, rokonszenves szavakkal paréntálta el Dimitrievics Györgyöt, aki sok éven át volt a város közgyámja és első tanácsnoka. A közgyűlés polgármester indítványára az elhunyt érdemeit jegyzőkönyvében megörökíti s a temetésén, tekintettel, hogy az d. u. 6 órára elhalasztott, testületileg részt vesz. Jelenti egyben a polgármester, hogy az elhunyt ravatalára a város nevében koszorút tétetett, mit a közgyűlés jóváhagyólag tudomásul vett.

1. A belügyminiszterium rendelete a lakbérleti szabályrendelet tárgyában. — A szab.

rend. tervezetet ugyanis visszaküldte a belügyminiszter, hogy némi lényegtelen pótlásokat és módosításokat eszközöljünk rajta. Szorosan tartva a miniszter utasításait, ezek a javítások keresztülvitettek s most újból felterjeszteték megerősítés végett.

2. A vallás- és közoktatásügyi miniszteriumnak játékhely kijelölése tárgyában kelt rendelete. — A volt megyei episkopusból megfelelő rész a játékhely céljaira kihasználták s erre nézve a fálhatalmazást megadják a tanácsnak.

3. Ugyanannak a főgymnasium államségélye tárgyában kelt rendelete. — A miniszter rendelete, melylyel 10.000 koronával fölerő államsegélyt engedélyezett olyformán, hogy az első sorban a tanári fizetésekre, a maradék pedig csupán tanszerekre használható föl, örvendetes tudomásul szolgál.

4. U. a. a gazdasági ismétlő-iskola segélye tárgyában kelt leirata. — A kultuszminiszter az iskola szervezésekor kilátásba helyezte, hogy a személyi kiadások felét viseli. Ez kitesz 400 frtot; kértünk tehát a közoktatási kormánytól 200 frtot. E helyett folyósított a miniszter 150 koronát. Újból fölirtunk a hiányzó összeg pótlásáért, de a miniszter az felelte, hogy fedezet hiányában többet nem adhat. Tudomásul szolgál.

5. Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának a villamművezető választása ügyében hozott határozata. — A vármegye jóváhagyó határozata tudomásul szolgál s egyben felebbelzökkel külön kiadványban közöltetik.

6. U. a. a városi jövedéki hivatal vezetése tárgyában hozott határozata. — Egy régibb közgyűlés azt határozta volt el, hogy a jövedéki hivatal a meglévő személyzet lássa el. Ezt a határozatot Benkovits Miklós megfelelteszte. A vármegye törvényhatósági közgyűlése föloldotta ezt a határozatot azzal, hogy vegye a közgyűlés újabb megfontolás alá. A tanács javaslata az, hogy mivel az apparátus öt hónapja kifogástalanul működik, tehát a jövedéki felügyelő alkalmazása felesleges.

Benkovits Miklós a maga részéről nem fogadja el a tanács javaslatát s fentartja előbbi felelbeszését. Itt nem hivatalról, hanem üzletről van szó. Ajánlja, hogy Strassert alkalmazzuk felügyelőnek.

Szávits Sándor magáévá teszi Benkovits indítványát.

Dr. Perisics Zoltán felvilágosításai után dr. Klein Mór szólal föl, aki szintén magáévá teszi Benkovits indítványát.

Krumenacker Ferenc szerint az ügy tisztán áll mindenki előtt. Szóló nézete győzött annak idején a tanács javaslata ellenében, amely akkor szintén Strassert akarta. Hogy pedig jó és célszerűnek bizonyult Strasser mellőzése, bizonyítja a tanács mostani javaslata. Fogadjuk el tehát ezt.

Hausladen Mátyás főszámvevő előadja, hogy majdnem mindennap teljesíti az ellenőrzést, ami semmi kifogásra nem ad alkalmat. Március 5 ike óta 88 nap mult el és ez idő alatt 8800 korona fogy. adópótlék folyt be, ami megfelelő napi 100 korona jövedelemnek.

Dr. Grandjean József polgármester kijelenti, hogy a belső ügykezelés teljesen mintaszerű a jövedéki hivatalnál.

Szavazásban Benkovits indítványát fogadták el 18 szóval 10 ellenében. E szerint Strasser Jakabot alkalmazzák az üzlet élére.

7. U. a. a Bogojevics Pál utáni halotti negyedre vonatkozó határozata. — Egy negyedévi járuléka kiutalványoztatik az elhunyt utca-seprő özvegyének.

8. Torontálvármegye alispáni hivatalának Eisler Mihály virilis meghatalmazottja ügyében kelt rendelete. — Mivel Eisler meghatalmazottja Andel Károly meghalt, helyébe dr. Billitz Béla ügyvédet nevezi meg Eisler meghatalmazottjával, ami tudomásul szolgál.

9. A polgármester jelentése az április és május havi pénztárrovanacsolásról. — Minden rendben találatván, a jelentés tudomásul szolgál.

10. A polgármester jelentése Emanuel Györgynek, a város diszpolgárának elhalálása tárgyában. — A polgármester által folyósított 100 korona temetési költség jóváhagyólag tudomásul vétetik.

11. Hivatalos jelentés a városi villammű f. évi május havi üzemeről. — Azzal vétetik tudomásul a lapunkban is részletesen ismertetett jelentés, hogy a villamvilágítási bizottságnak tétessék föladatavá, hogy a holdvilágos éjszakákra vonatkozólag megfelelőleg dolgozza át a világítási szabályrendeletet.

12. Hivatalos előterjesztés egy harmadik közigazgatási végrehajtó ideiglenes alkalmazása iránt. — Ideiglenesen 4 hónapra a felszaporított munka elvégzésére egy kiegészítő végrehajtó alkalmaztatik, akinek felfogadásával és elbocsátásával a polgármester megbizatik.

13. Hivatalos jelentés a város által szükségelt pirszénre vonatkozólag megtartott árlejtés eredményéről. — Steinitzer Géza ajánlata elfo-

A „TORONTÁL“ tárcéja.

Szárnyszegetlen.

Ott jártam künn, falunk alatt az érpártján! Sárkuló, selymes gypágyon hervadó virágok bologattak a hűvös, esti szellőben.

A hold, a mint végig fekdűt a locsogó habokon, ide-oda himbálódzott, mintha tündérek országutja volna, mely átsiklik messze túl a szürkés kékségbe, hol a határ ege ráborul a szunnyadó világra. Egy apró, szárnyas jószág rohan a mellemnek; a vakuló sötétben éji bagoly suhogása hallik tova szökkenő röptüléssel.

Egy nádi-veréb ijedt remegéssel huzódik meg az ölemben, az éj rablója riasztá fel csendes szunnyadásából; itt remeg — szárnyszegetlen!

Innen elcikázik a gondolat messze, tovább! . . . Mindennap felkeresem lábaid nyomát, mert te jó, jobb, szebb vagy, mint a többi. . .

S olyankor oda ülök az érpártjára szárnyszegetlen; titkos bu, titkos bánat és a reménytelenség úz oda emléked után, elvergődő lélekkel, mint a szárnyszegett madár.

Astán kisirom magamat ott, hol nem látok, hol nincs sem irigy, sem kárövendő szem, csak az éj mécssei, a pislogó csillagtábor.

Minek is van lélek! Minek is van szív. Erzelem és kedély, ezer nyugtalanság és örök békétlenség széles világa, egy kebelben. . .

Milyen jó volna az örök oktalanság, a csendes butaság! Kinzó gyönyör, fojtott bánat, vágyak és hiu remények nélkül.

Ha az ember olyan lehetne, mint a falevél, örök élettel, örök feltámadással! Minden évszak meghozná virágát, rügyét, a tavasz a gyermekéskorát; örömét a nyár, a szerelem gyümölcsét.

Es akkor nem hullna köny, nem volna sir, tenger sirja a temetőnek, hol elveszett emberek piheinek édes nyugalma nélkül egy örömtelen világnak.

Mert rosszak vagytok ti emberek nagyrészt. Tettetés és képmutatás a legfőbb kincsetek! Szemben barátok, hát megeit ellenségek, gyilkos, bosszuallok, minő csak ember lehet, kivel szemben nincs védelem, mint a pusztában bömbölő oroszán, az ég villáma ellen.

Azért vagy ritka emberiség, ritkább mint az égi szivárvány s becses és bámulandó, kinek osztályrészüll juttatja a sors.

Azért szerettek természet nagyon, mert minden igaz színeden. Igaz a forró napsugár, igaz a bágyadt hold; igaz a zöld mező, a virágillat és a tövisek is egyaránt.

Es igaz vagy te is jóságos lélek; szerencsés halandó még az is, ki boldogtalanul imád és reménytelenül szeret.

Mint az üldözött vad éltető, mentő sűrűje az erdő, olyan menedékhely szived szeretete, lelked jósága.

Es mégis bánt a világ.

Mintha közös kincse volnál, mint a napsugár; bánt, hogy jobb vagy, mint az egész világ maga.

Es én áldom lépteid nyomát, álmatlan éjjeleim részese, boldog boldogtalanságom kincse.

Ugy beszélnek rólad, mintha részed volna a beszéltetésről.

Mintha titkolt érzés nyilvános beszéd tárgya

lehetne, mintha az érzelem közös prédája lehetne a világ nyelvének.

Ha ugyan van világ és a világnak szája és joga a megítéltetésnek.

Azért futok az emberek elöl hozzád szabad természet; öled végtelenségén kipihenem azt, mit nem nyujt csak a nyugalom és meglegedés. A föld munkásai ott izzadnak a delelő napon és én még nem hallottam panaszt a szájon és kívánságot a szívben náluk.

Sem az utazélnak, sem a virágnak nincs kívánsága, még a varjúkárogás is öröm benned, természet igazsága és jósága.

Azt mondják, hogy a hattyúnak is van egyszer szólása, mikor haldoklik; hát én is haldoklom, haldoklom szívvel, némaságom oda viszem a sirba, hol nem fáj az a kis husdarab, mely él, dobog a kebelben.

Elviszem magammal magamat is és mindent; hirt, nevet ami örökségem lehetett volna a világból. Nekem is van részem hozzád, hogy eltemessenek, mint a legfényesebb, leggazdagabb embert.

En felettem is elsir majd az esti szellő és felkél a pirkadó napsugár, tavasz évadján majd kinyilik az ibolya is, mit nem ember kéz ültetett s azért igaz lesz.

Aztán majd el jön a tél is . . . elfelednek engem is, mint a hatókrös gazdát, mert a születés a halállal, az emlék a feledéssel jár.

Csak én nem feledlek el soha, soha. . .

Ha látsz majd könnyező csillagot az égen, az én leszek, ha hallod a siró hattyu dalát, az én vagyok és ha végig repül a bánatos szél a pusztán hidegen, ridegen, abban is a lelkek fog lebegni.

Es akkor jussak eszedbe! Hogy jó, hozzád

gadatott, aki a bécsi pirszént 3-92 kor., az aldunait 3-80 koronáért hajlandó métermázsánkint szállítani.

14. Hivatalos jelentés a toronyórák felhuzására vonatkozólag megtartott versenytárgyalás eredményéről. — A mostani szerződés okt. végével lejár. Az ajánlati tárgyalásra csak két ajánlat érkezett be. Egyik Kollin Sámuelé, aki kívánja, hogy az órák mintegy 1000 korona költséggel előbb jókarba helyeztessenek s ekkor a gondozást évi 200 koronáért, a felhuzást havi 20 koronáért hajlandó elvállalni. Hoffmann semmit sem köt ki, a rendbentartást évi 200 koronáért, a felhuzást havi 14 koronáért vállalja el. A tanács azt javasolja, hogy a két toronyóra előbb gyökeresen kijavíttassék s azután hirdettessék új pályázat.

Balázsi József a gimnáziumi óra fenntartását feleslegesnek tartja.

Menczer Lipót szeretné, ha a toronyóra transzparens lapokkal láttatnék el és éjjel megvilágíttatnék.

A tanács javaslata elfogadtatott.

15. Hivatalos jelentések a közadók behajtásának ügymenetéről. — A lapunkban is ismertett jelentés tudomásul szolgál.

16. Hivatalos előterjesztés Edelman Ottó főgimn. tanárnak a Budapesten tartandó játéktanfolyamra leendő felutazása tárgyában. — Két száz korona kiutalványoztatik a főgimnáziumi segély terhére.

17. Hiv. előterjesztés a Győztes Nónius bérmen újabb kibérlése tárgyában. — A két mennek a jövő évre való kibérlése megszavaztatik.

18. Krcselics Márko vállalkozó beadványa tévesen visszatartott kövezési díjainak kiutalványozása tárgyában. — Elutasítottatik.

19. Reiter Mór vállalkozónak ajánlata a vásártéren eszközözendő kövezési munkálatok tárgyában. — Elfogadtatik azzal, hogy vállalkozó kereseti összege csak 1902. január 1-ével folyósítottatik.

20. Kafka József kérvénye községi kötelekbe leendő felvétele tárgyában. — Hely adatik.

Tárgysorozaton kívül elővetetett ezután a tanácsi jelentés az óvodák kiszemelt telkeire vonatkozólag, amelyeknek ideiglenes szerződéseit elfogadtatni óhajtja a tanács a közgyűlés által.

Dr. Anna Ernő indítványozza, hogy mivel ez az ügy nem volt fölveve a tárgysorozatra, halasztsuk el a legközelebbi közgyűlésre.

Dr. Brájer Lajosnak csak egy megjegyzése van a tanács előterjesztésére: nem tették át előzőleg a kiszemelt tervek az állami óvodák gondnokságához szakvélemény kikérése szempontjából. Mivel ezt a miniszteri rendelet előírja, kéri ennek utólagos pótlását.

Dr. Grandjean József polgármester az indítványt elfogadja, de indokolását nem. A város oda építi az óvodákat, ahová neki tetszik. A terveket úgy is föl kell küldeni a miniszternek, ebbe van beleszólása, de a hely kérdéséhez semmi köze, ez a város autonóm joga.

Menczer Lipót azért nem fogadja el a tanács előterjesztését, mert nagyon drága.

hasonló voltam, csak hasonlítottam, mert te jobb, sokkal jobb vagy.

Eszembe jut az ér a falu végén, kimegyek oda bucsut venni, leborulok a földre nyomdokodba.

Egy repülő falevél visz oda, hol a bánatom szülőhelye van, az öröm elhagyott öröksége.

Künn sir a szellő, bennem dul, dul az indulat! Egy-két jóbarát biztat, hogy élj! . . .

Mert nincsen olyan pusztaság, hol magának benne, a halandó gyárió ember, zöld virányt ne lelne . . .

. . . Beszélnek rólad és én hallgatom némán, türelemmel.

Beszélnek rólad és én nekem kell hallgatom némán, türelemmel.

Szívemben van az emléked, türom, hogy bánatnak, pedig nem kenyerem a türelem, hanem türom miattad; tele szívem, tele van az eszem; te vagy életem, álomom, világom! . . .

Rosszul mondom, te vágya vagy csak egy szenvedő kebelnek.

Kimegyek a falunk alá az érpártjára, fenn a holdvilág ragyog; tulnan a nádas zizeg sajátos homályos és nincs ember, csak csendesség.

Lekönyöklök és elgondolkozom hozzád, rólad! Aldjon meg a jószágos Isten, mert engem kimárnak az emberek.

Tudom jól, félnek! . . . Tudom azt is miért! . . . Nem leszek utjokba . . . hanem azért teremtek egy új, egy szebb jövőt; elmegyek utánad, hogy szeresselek, hogy szeress!!! . . .

. . . Es elmentem utánad! . . . Szerettelek! . . . Es te is csak olyan voltál — mint a többi! . . .

Frank Zoltán.

Krumenacker Ferenc elfogadja dr. Brájer indítványát.

Baaden Károly csatlakozik dr. Brájer indítványához.

Szávics Sándor célszerűeknek tartja a mostani bérhelyiségeket. Ne építsünk tehát, maradjanak meg itt; mert ha a város épít, nagyon drágán épít.

Dr. Brájer Lajos zárszavában újból arra kéri a közgyűlést, hogy az ügyet terjessze át a gondnoksághoz, nehogy úgy járjunk, mint a belvárosi iskolával. A polgármester megjegyzésére reflektálva, hangsúlyozza, hogy nem oda kell ovoidat építeni, ahol épen üres telek van, hanem olyan helyre, melyet a paedagogiai szempontok megkövetelnek. Abban pláne téved a polgármester, hogy indítványa megsérti a város autonóm jogát. Az óvoda gondnoksága csak javaslatot tesz, s amennyiben helyesnek tartja a képviselőtestület, határozattal emeli. Ez pedig kétféle dolog.

Szavazás által döntött a közgyűlés s dr. Brájer indítványát fogadta el.

Az iskolaföldek bérbeadása tudomásul szolgál. Az „utcsőpredék“ hordók kérvénye fizetés-emelés iránt elutasítottatik.

A Gasmann féle ház 130 frtért bérbeadott, tudomásul szolgál.

Julius havában a város törlesztéses kölcsöneire és a folyó kiadások fedezésére 32.000 koronára van szüksége. 22.000 korona a helybeli pénzintézetektől és 10.000 korona az adó hivatalból, mint a kiutalványozott gimnáziumi segély, felvételük ideiglenes kölcsönképpen 6% mellett.

Az esküdtek összeírása 17 napig tartott, ezért a munkáért Krsztics Jánosnak és Opolzer Lajosnak fejenként 102 korona kiutalványoztatik.

Jacoby Gábor városi mérnöknek 4 heti, Berkes Lajos rendőrhadnagyának 4 heti, Matta novich György városi jegyzőnek 3 heti, Pánics Dániel tanácsosnak egy havi, Reitter Oszkár rendőrkapitányának 6 heti, Naszke Ernő városi irnoknak 3 heti, dr. Perisics Zoltán főjegyzőnek hat heti, polgármesternek szintén hat heti szabadság engedélyeztetik azzal, hogy a szabadság idő megkezdésének meghatározása a polgármesterre bízatik.

A tárgysorozat ekként kimerítettén, a polgármester jó vakációját kívánva a képviselőtestület tagjainak, a közgyűlést fél 6-kor bekezesztette.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. sz.) mindennap reggeli 5 1/2 órától délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére csak kedden és pénteken délután 5 óráig. A kádfürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad; zuhanyfürdő egész nap.

Június 21. Sakkestély.

Június 23. Nocker bucsuhangversenye.

Június 24. A. T. h. é. v. közgyűlése.

Június 25. Közigazgatási bizottság.

— Személyi hírek. Gróf Csekonics Endre és báró Nikolics Fedor v. b. t. tanácsosok ma reggel Nagybecskerekre érkeztek és részt vettek a T. h. é. v. igazgatósági ülésén.

— A megyei főgyűlés itthon. Poroszkay Béla megyei főgyűlés törökországi utjáról visszerkezett Nagybecskerekre.

— T. H. É. V. A torontáli h. é. vasutak igazgatósága ma délelőtt 11 órakor ülést tartott dr. Dellimanics Lajos alispán elnöklété alatt. Az ülést, melyen rendkívül nagyfolyású tárgyak kerültek szőnyegre, délután folytatják.

— Kosárkötési tanfolyam. Zombolya község előjárósága legutóbb azt kérelmezte a torontálvármegyei gazdasági egyesülettől, hogy a tél folyamán rendezzen a községben kosárkötési tanfolyamot. Az egyesület indokoltan találta a kérelmet s így a kosárkötési tanfolyamot meg is fogják tartani.

— Dimitrievics György temetése. Dimitrievics György nyugalmazott városi tanácsost, kinek holttestemét tegnap délután öt órakor szállították haza Mellenczéről, délután hatkor helyezték örök nyugalomra. A Hunyady-ucai gyászházban nagy közönség jelent meg, hogy lerójjja a megboldogult iránt a kegyelet adóját. Ott volt a többek közt dr. Grandjean József polgármester vezetése alatt a városi tanács, nemkülönbben a képviselőtestület, a mely a közgyűlésből ment a temetésre. A halottas házban Straity György esperes szentelte be a halottat, azután gk. ritus szerint a templomba vitték, hol újból beszentelték. A hitközség elnöke dr. Petrovics Szevetzár azután a templom udvarán megható gyászbeszédben bucsuztatta el Dimitrievics Györgyöt, méltatva érdemeit, melyekkel egy a tisztviselőt, mint a jó barátot teszük feledhetlenné. A szerb egyházi dalárda megható gyászdalt énekelt, azután megindult a menet a temető felé. Az öreg ur koporsóját fia és legközelebbi rokonai

követték, nemkülönbben jóbarátai és tisztelői közül számosan. Legyen fáradt testének könnyű a föld.

— Tanulmányi kirándulás. A földmivélsügyi miniszter felhívása folytán, a torontálmegyei gazdasági egyesület, azon gazdák részére, kik a téli ismételő iskoláknak tanulói voltak, tanulmányi kirándulást rendezett. Ezen gazdák körutjokban felkeresték Nagyszentmiklóst is, hova szombaton érkeztek meg. A gazdasági iskola igazgatósága és tanári kara és a gazdák 32 fogattal várták a vasutnál az érkezőket. Ötvenyolc gazda érkezett, a kik megérkezésük után az állomás mellett levő sertéshizlaló részvénytársaság telepét tekintették meg. A telepen Popper Alfréd igazgató szolgált felvilágosítással. Azután a gazdák a sörgyárat tekintették meg. Ugy a sörgyár mintaszerű berendezése, valamint a felszolgált kitűnő friss sör teljes mértékben megnyerték a gazdák tetszését. Innen a Popper-féle baromfi hizlaló megtekintésére mentek. A telepen Popper Alfréd a cég fiatal tagja fogadta az érkezőket. Szives magyarázattal szolgált a gazdáknak, a kiket a maga nemében páratlan berendezés nagyon meglepett. A hizlaló, koppasztó, csomagoló helyiséget, valamint a tojás-üzlet osztályozó és csomagoló helyiségét nagy érdeklődéssel szemlélték a gazdák. A telepről a helybeli gazdák által tiszteletükre rendezett vacsorára hajtottak. Vasárnap a gazdasági iskola berendezésének tanulmányozásával foglalkoztak. A kirándulásnak a városra eső részét a gazdasági iskola igazgatósága rendezte és a gazdák bizonyára gazdag tapasztalatokkal utaznak tovább Mezőhegyesre.

— Lódijazás. Tegnap tudósításunk kiegészítésül közöljük azok neveit, akik a vasárnap megtartott lódijazás alkalmával a pénzjutalmakat nem fogadták el és így elismerő okleveleket nyertek, és pedig a következők: Iván András Török-Becséről, dr. Magyar Károly, Bauer Henrik és Popovics Péci Szilárd Nagybecskerekéről.

— Nocker karnagy bucsuja. Megemlékeztünk már róla, hogy a nagybecskereki polgári dalárda folyó hó 23-án bucsuztatta el szeretett karnagyát, Nocker Jánost s ebből az alkalomból a kaszinóban hangversenyt rendez a következő műsorról:

1. Huber K.: „Fohász“, férfikar tenor- és baritonszóval, zongorakísérettel. Solisták: Tenor Nocker János, bass Neumann Mór.

2. Schubert. „Ungeduld“ } énekl. Nocker J.

„Am Meer“ } énekl. Nocker J.

3. Kreutzer: „Esti ima“ duplaquartett. Énekl. a Polgári Dalárda

4. „Ungarische Weisen“, énekl. Nocker J.

5. „Singst Du für mich Dein Lied“, férfikar. Énekl. a Polgári Dalárda.

6. Rubinstein: „Du bist wie eine Blume“; Mayer Helmond: „Ballgefűster“, énekl. Nocker János.

7. Huber K.: „Szabadságdal“, férfikar zongorakísérettel. Énekl. a Polgári Dalárda.

Bélepti díj 1 korona. Kezdeté este 8 órakor. A zongorakísérettel szíveségből Grünbaum Arnold ur vállalta el.

— Állami ménék selejtezése. A verseczi m. kir. állami ménetelep ménanyagának osztályozása, illetve selejtezése f. évi augusztus hó 10-én megy végbe, mely alkalommal a kiselejtezett, tenyésztésre még használható ménéket mindjárt a helyszínén el fogják adni.

— Halálozások. Temesvárról írják, hogy ott nagy részvétet kelt Sztura Szilárd tb. megyei főgyűlés nevének elhunyt. Fiatalon, viruló szépségben halt meg, alig volt még 28 éves. Halálát gyászolja Temesvár egész társadalma, a hol részt vett minden humánus mozgalomban.

Lugosról jelentik, hogy Sulyok Arpád krassó szörényvármegyei főgyűlés neje tegnap hosszas betegség után jobb létre szenderült. A megboldogult, a ki tekintélyes családból származik, a nyolcvanas években központja volt Temesvár kulturális és szellemi életének.

Verseci levelezőnk jelenti, hogy dr. Aberle Hugó gyakorló orvos 40 éves korában elhunyt.

— Szállítás a hadsereg számára. A Nagybecskereken állomásozó m. kir. honvérszolgálat részére 1900. évi szeptember hó 1-től 1901. évi augusztus hó 31-ig terjedő időre szükséges szalma, szalma és tűzifa szállításának biztosítása iránt a m. kir. szegedi II. honvéd kerületi parancsnokság hadbiztonsági osztályában Szegeden 1900. évi július hó 11-én ajánlati tárgyalás fog tartatni. Ezen cikkeket szállítására vonatkozó és egyes vállalkozók által benyújtandó ajánlatok mintája, továbbá a szállítási feltételek iránt tájékozásul az illető hirdetések szolgálnak.

— **Olcó löpor a viharágyukhoz.** Tekintettel a viharágyuk mindinkább való terjedésére, a földművelésügyi miniszter kieszközölte, hogy a temesvári tüzéségi szertárnál az érdekelt gazdaságok a jég elleni viharágyukkal való védekezéshez szükséges robbanó löport a torontál-vármegyei gazdasági egyesület által kiállítandó igazolvány alapján a szertárnál kilogrammonként 76 fillért szerezhesse be. Megjegyzendő azonban, hogy ilyen igazolvány csakis egy félévi szükségletet meg nem haladható mennyiségű löporra állítható ki, s az kizárólag csakis a jég ellen viharágyukkal való védekezésre használható fel.

— **Fangó gyógy mód.** A berlini nagy fangó gyógyintézet mintájára Budapesten a városligetben, az aréna-uton, egy kies fekvésű villaszerű épületben rendezték be a bataglia-fürdők budapesti szanatóriumát. A szanatóriumot a héten mutatták be a budapesti orvosi világ kitünőségeinek és a sajtó meghívott képviselőinek. A meghívott vendégek között ott voltak: dr. Korányi, dr. Kétly, dr. Dollinger és dr. Tauffer egyetemi tanárok, dr. Müller Kálmán miniszteri tanácsos, dr. Jordán, dr. Török főorvosok, a főorvosi, orvosi kar számos tagja stb. A vendégeket Dániel Gábor elnök és Gajári Géza országgyűlési képviselő fogadták és kalauzolták a pazar kényelemmel berendezett termekben, a hol dr. Frankl Sándor, az intézet igazgató-főorvosa szolgál magyarázatokkal. Az intézet főorvosa ismertette első sorban a batagliai kénvízfürdőket, a melynek gyógyhatása már 2000 év óta ismeretes. Ott forró vizet termelő tóban 40 fangókráter működik ott állandóan, a melyek a földgyomrából hozzák fel a gyógyító fangót. Ennek a vulkánikus iszapnak köszönik a batagliai fürdők gyógyerejüket. A vulkánikus kihűlt iszapot, a fangót, felmelegíti a „fangószakács“ és orvosi előírás szerint végzik vele a beteg testrészek bekakolását. Alkalmazták e meleg begöngyöléseket mindennemű csuzos, köszvényes megbetegedéseknél, az izmok, ízületek és inak idült gyulladásainál, ischiásnál s a bőrbetegségek egymély faja ellen, természetesen mindig orvosi felügyelet alatt megfelelő hőfok helyiségekben. A télen és nyáron egyaránt használható gyógyeljárás céljaira berendezett modern gyógyintézetről a jelen voltak a legőszintébb elismerés hangján nyilatkoztak.

Színház és művészet.

* **A boszorkány.** A szerb nemzeti színtársulat tegnap színre hozta a „Boszorkány“ operettet olyan kerek, összevágó előadásban, a milyen ritkaságszámba megy. A darab, mely román eredetű s a bojárok életéből veszi tárgyát, bemutatja a cigányéletet is a maga festőies bohém-ségében. Egy gazdag fiatal ember (Markovics) beleszeret az erdőszéligébe (Spasitsné) s a boszorkány hírében álló cigányasszonyhoz (Lukicsné) fordul, hogy babonázza meg a leány idegenkedő szívét. A cigányasszony aztán végre is hajlja ezt a műtétet Amor (Markovicsné) segítségével, mire véget ér a darab. A cselekmény ezek szerint nem nagy, de legalább változatos. Egyik jelenet színesebb a másiknál s az egészet a romantika poézisa fonja körül. A darab telistele van hangulatos énekszámokkal, a melyekből bőven jut a szereplőknek és a karnak egyaránt. Az előadás a legjobbak közül való volt, a mit nagyban elősegített a szegedi honvédszenekar kitünő játéka. Spasitsné elragadó kedvességgel játszotta még az eleinte idegenkedő leányt, a ki később odaadó szerelemmel követi szerelmest. Minden egyes énekszámát zajos taps jutalmazta. Markovics a bojár szerepében ragyogtatta meleg tenorhangját. Szépen énekelt Popovics a cigány szerepében, nemkülönben Lukicsné, a boszorkány, ki egyike a legjobb színésznőknek. Markovicsné Amor néma szerepét töltötte be, már megjelenésével is hódítva. Kifogástalan volt az összejáték, valamint a rendezés. A színház egészen megtelt a felémelt helyárak dacára is.

—y.
* **Szávits László zeneművei.** Szávits Lászlónak, a kiváló tehetségű nagybecskereki zeneszerzőnek most egyszerre két jeles műve jelent meg második kiadásban. Az egyik az „Esti csillag“, a másik pedig a „Riadó induló“. Mindkettőt a legnagyobb elismeréssel fogadta már annak idején a kritika s hogy tényleg jó dolgok, azt azzal ismerte el a szegedi honvédszenekar, hogy felvette a műsorába és minden alkalommal játsza. Az első 80, a második 60 kracárért kapható a helybeli könyvkereskedésen kívül Budapesten Bárd Ferencnél, Szegeden pedig a Várnay-cégnél.

KÖZGAZDASÁG.

— **Állatbetegségek.** A földművelésügyi miniszterium közlése szerint Torontál-vármegye területén a következő állatbetegségek észleltek a legutóbbi időben:

- Veszetttség:
bánlaki j. Szent-János 1 u.,
nagykikindai j. Mokrin 1 u.,
zsombolyai j. Molyfalva 1 u.,
Nagy-Kikinda v. 1 u.

- Takonykór és bőrféreg:
módoosi j. Szerb Neuzina 1 u.,
nagybecskereki j. Béga-Szent György 1 u., Lukácsfalva 1 u., Rudolfagnád 1 u.,
nagyszentmiklósi j. Kis-Zombor 1 m.,
párdányi j. Jánosföld 1 u.,
perjámosi j. Perjámos 1 u.,
törökbecsei j. Beodra 1 u., Melenceze 1 u.,
zsombolyai j. Grabác 1 u.,

- Rühkór:
antalfalvi j. Czrepaja 1 u., Ozora 1 u., Tomasevác 1 u., Torontál-Vásárhely 2 u.,
bánlaki j. Bánlak 39 u., Szt. János 1 u.,
módoosi j. Fodorháza 1 u.,
nagybecskereki j. Szerb Elemér 4 u.,
nagyszentmiklósi j. Nagy-Ósz 1 l.,
pancsovai j. Glogon 1 u., Réva Ujfalu 1 u., Sándoregyháza 2 u., Szeferkin 6 udvar,
párdányi j. Fény 1 u.,
törökbecsei j. Török-Becse 1.,
törökkanizsai j. Feketető 3 u.

- Sertésorbánec:
nagykikindai j. Tisza Hegyes 13 u.
Sertésvész:
bánlaki j. Partos 1 u.,
csenei j. Aurélháza 61 u., Kis Jécsa 7 u., Német 9 u.,
módoosi j. Torontál-Szécsány 1 u.,
nagybecskereki j. Lukácsfalva 1 p.,
nagyszentmiklósi j. Kis Zombor 1 u., Porgány 1 m.,
törökkanizsai j. Gyála 1 m.,
zsombolyai j. Czernya 1 u., Magyar Czernya 1 sz., Nagy-Komlós 8 u.,
Nagy Kikinda v. 1 l.

TÁVIRATOK.

A pápa egészsége.
Budapest, június 19 (A „Torontál“ eredeti távirata.) Rómából jelentik: Lapponi doktor ma délelőtt fogadott egy olasz újságíró, ki előtt kijelentette, hogy az utóbbi napok gyengélkedése dacára a szent atya teljesen jól érzi magát.

Kina.
Budapest, június 19. (A „Torontál“ ered. táv.) Berlinből jelentik, hogy a kínai követ már napok óta nem kapott hazulról híreket.

Budapest, június 19. (A „Torontál“ ered. táv.) Londonon keresztül érkezik Shanghaiból a hír, hogy a takui erődök vasárnap, éjjel után megkezdtek a tüzelést, a mit a hatalmak hadihajói vizsongoztak. Két erőd a levegőbe röptült, a többi rohammal elfoglalták. Egy kínai granát felrobbantotta a Mandistr nevű orosz ágyunaszád puskaporraktárát. Az ágyunaszád a levegőbe röptült, néhány tengerész meghalt, a többi megsebesült.

Budapest, június 19. (A „Torontál“ ered. táv.) Csifuból jelentik, hogy a nemzetközi csapatok vesztesége a következő: Angol részről 1 halott, 4 sebesült; német részről 3 halott, 7 sebesült; orosz részről 16 halott, 45 sebesült; francia részről 1 halott, 1 sebesült. A Taku előtti torpedóhajókat elfoglalták.

Budapest, június 19. (A „Torontál“ ered. táv.) Párisból telegrafálják: A külügyminiszter kívánságára az itteni kínai követ táviratilag megkérte a yünani alkirályt, hogy védelmezze meg a francia alattvalókat.

A pestis.
Budapest, június 19. (A „Torontál“ ered. távirata.) Konstantinápolyból telegrafálják, hogy Smyrnában ujabbán két pestis-eset fordult elő.

Japánok Kinában.

Budapest, június 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Yokohamából jelentik, hogy elterjedt hírek szerint a hatalmak felkérték Japánt, küldjön 20.000 embert Kinába a zavargások megszüntetésére.

Budapesti gabonatörzse.

Budapest, 1900. június 19.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilo	50 kilogr. ára		kilo	50 kilogr. ára		
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig	
Bánsági	6	76	7.35	7.60	80	7.80	7.95
Tiszavidéki	„	76	7.45	7.80	80	7.85	8.05
Pestvidéki	„	76	7.20	7.40	80	7.75	7.90
Bácskai	„	76	0.—	0.—	80	0.—	0.—

B u z a	uj	elsőrendű	kilo	
			70	72
„	„	„	6.80	6.95
„	„	„	6.60	6.75
Arpa	„	takarmány	60	62
„	„	égetni való	62	64
„	„	sőrfőzésre való	64	66
Zab	„	„	39	41
Tengeri	0	bánsági	5.45	5.55
„	„	másnévű	5.55	5.70
„	„	„	0.—	0.—

Határidő-üzlet.

Budapest, június 19. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Buzában a kínálat jó, vételkedv lanya. Az árak 5—10 fillérrel emelkedtek. Kötetett:

- Buza októberre 7.90—7.91
- Rozs „ 6.87—6.88
- Zab „ 5.75—5.76
- Tengeri júliusra 5.68—5.69
- „ októberre 4.80—4.90
- Repece augusztusra 13.00—13.10

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskekre, illetve Nagy-Becskekről.

Ervényes 1900. május hó 1-től.

Érkezik:

- a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarra:
Zombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.
Verseczről: délelőtt 9 óra 16 p.; este 8 óra 34 p.
Alibunárról: este 8 óra 34 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonalon) délelőtt 11 óra 20 p. este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon.)
Csösztelekről: (keskenyvágányu vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken.)
b) a nagybecskereki (nkabvt) pályaudvarra:
Budapest-Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

- a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:
Zombolyára: délután 4 óra 36 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
Alibunára: reggel 5 óra 59 p.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) délután 5 órakor.
Csösztelekre: (keskenyvágányu vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon.)
b) a nagybecskereki (nkabvt) pályaudvarról:
Nagy-Kikinda-Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 48 p.; este 7 óra 05 p.

VASUT-ÜGY.

Torontáli helyi érdekű vasutak.

487. D/2. szám 1900.

43

Hirdetmény.

Értesítjük a t.-c. közönséget, hogy f. évi június hó 28 án d. e 9 órakor Nagy-Becske-Bégapart állomásunk raktéri helyiségében a kézbesíthetlen számférei árú és talált tárgyak nyilvános árverés alá bocsájtatnak, mely árveréshez a venni szándékozó t.-c. közönséget ezennel tisztelettel meghívjuk.

Nagy-Becske, 1900. június hó.

Az üzletigazgatóság.

Ilánca község előljárósága.

1694. kig. szám. 1900.

569-3.3

Hirdetmény.

Ilánca község előljárósága közhírré teszi, hogy területén három tinó van gazdátlanul és pedig:

1. Egy 1 éves szürke, hátul jobb combján XI bélyeggel, értéke 30 korona;
2. egy 1 éves daruszörű, h. j. XI bélyegű tinó, értéke 50 korona és
3. egy 1 éves daruszörű, h. j. XI bélyeggel ellátott 50 korona értékű tinó.

Felhívtnak az igazolt tulajdonosok, hogy ezen állatok átvétele végett ezen előljáróságnál folyó évi június hó 30-ig jelentkezhetnek, mert ellenkező esetben azok 1900. évi július hó 1-ső napján délelőtti 10 órakor nyilvános árverésen eladatni fognak.

Kelt Ilánecán, 1900. évi június 4-én.

Mijatov,
jegyző.Bogojev,
h. bírő.

672. végreh. sz. 1900.

577-1.1

Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. törvényszék 1899. évi 3915. számú végzése következtében Stassik Ferenc dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt Torontálmezei takaré- és hitelbank javára Ladányi János és társai ellen 72 korona s jár. erejéig 1899. évi május hó 3-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 620 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: butorok, varrógépek nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagybecskereki kir. járásbíró 1900. évi V. 878/6. számú végzése folytán 72 kor. tőkekövetelés, ennek 1898. évi november hó 15. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 59 kor. 50 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Nagybecskereken Ladányi János, Göttl Károly és Holländer Lajosnál leendő eszközzésére 1900. évi július hó 3. napjának d. e. 8 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagybecskereken, 1900. évi június hó 18-ik napján.

Simonich Zsigmond,
kir. bírósági kiküldött.

3391. tlkvi szám 1900.

574-1.1

Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy a bégaszentgyörgyi szerb iskola-alap végrehajtónak Kreczul Alexa és Paja szentgyörgyi lakosok végrehajtást szenvedők ellen 100 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében levő Szent György község 207. sz. telekjönnyben 416-418/a. hrsz. alatt felvett 319. ö. i. sz. ház 600 □-öl beltelekkel 855/b. hrsz. 197 □-öl pótkert 910 kor., a szentgyörgyi 1430. sz. tjkvben 1541/e/1. hrsz. alatt felvett 1 hold 482 korona kikiáltási árban 1900. évi július hó 10-ik (tizedik) napjának d. e. 10 órájakor Szent-György községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Arverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10% át, vagyis 91 kor. és 48 kor. 20 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42. §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. a kelt m. kir. ig. min. rendelet 3. §. értelmében óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék tlkvi irattárában és Bégaszentgyörgy községhezánál megtekinthetők.

Kelt Nagybecskereken, a kir. trvszék mint tlkvi hatóságnál, 1900. évi április hó 10-én.

Dr. Selymessy,
kir. trvszéki bírő.

683. b. v. szám 1900.

578-1.1

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezenel közhi ré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbírósnak 1899. évi V. 1388. sz. végzése folytán Eibeschitz Miksa dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt Allerhand Cecilia felperes részére Grünberger József alperes ellen 1100 kor. követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 649 kor. 40 fillérre becsült ingóságokra a nagybecskereki kir. járásbírósnak V. 908/9. 1900. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Nagybecskereken az adósoknál leendő megtartása határidőül 1900. évi június hó 28. napjának délelőtti 8 órája kitűzetik, a mikor a bíróság lefoglalt butorok, ágy és fehérneműek a egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldöttnél írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el nem mulasztásuk.

Kelt Nagybecskereken, 1900. évi június hó 19. napján.

Simonich Zsigmond,
kir. bir. végrehajtó.

3390. tlkvi szám 1900.

575-1.1

Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a bégaszentgyörgyi szerb iskola-alap végrehajtónak Katity Lyuba szentgyörgyi lakos végrehajtást szenvedő elleni 106 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében levő Szent-György község 291. sz. tljkvében 593., 594/b. hrsz. a. felvett 233. ö. i. sz. ház 450 □-öl beltelekkel 854 kor., a szentgyörgyi 706 sz. tjkvben 617-618/a. hrsz. a. felvett 244. ö. i. számú ház 327 □-öl beltelekkel 388 kor., a szentgyörgyi 1291. sz. tjkvben 2679-2686/198. hrsz. a. felvett 415 □-öl szántó 84 kor., 2679-2686/1047. hrsz. a. felvett 830 □-öl szántó 166 korona, 2676-2678/b/2/394 hrsz. a. felvett 848 □-öl szántó 88 korona kikiáltási árban

1900. évi július hó 9-ik (kilencedik) napjának délelőtti 10 órájakor Szent-György községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Arverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10% át, vagyis 85 korona 40 fill., 38 kor. 80 fill., 8 kor. 40 fill., 16 kor. 60 fill., 8 kor. 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §. jelzett árfolyammal számított vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333. I. min. rendelet 3. §-ában jelzett óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. tszék tlkvi irattárában s Szent-György község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt a nagybecskereki kir. trvszék telekkönyvi hatóságánál, 1900. évi április hó 10-én.

Dr. Selymessy,
kir. tszéki bírő.

641. B. v. k. szám 1900.

576-1.1

Arverési hirdetmény.

Közhírré tétetik, miszerint a tekintetes antalfalvi kir. járásbírósnak 1900. évi P. 338. számú végzésével megkeresett tekintetes nbecskereki kir. járásbírósnak 1900. évi V. 514 szám alatt kelt végzése folytán Torontálmezei takaré- és hitelbank részére, Miklea Pál és fia ozorai cég ellen 1000. kor. és jár. iránti kielégítési végrehajtás útján 1900. évi április 7-én lefoglalt az ozorai Concordia takaré- és hitelintézet részvénytársaság 127. és 128., 147-159., 252-276 részvényei a 6-ik sz. szelvényétől kezdve és a nbecskereki sz. nyeggyárbeli 352. sz. részvénye szelvényeivel együtt 1400 kor. becsértékben álló ingóknak a Torontálmezei takaré- és hitelbank helyiségében N.-Becsckereken bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1900. évi július hó 9-ik napjának délelőtti 10 órájára tűzetett ki az 1900. évi V. 514/4. szám alatt kelt végzés alapján.

Egyuttal felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitéve nincs, miszerint az 1881. évi LX. t. c. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéséig alólirtohoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolván, igénylők a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Kelt Nagybecskereken, 1900. évi június 16-án.

Kiss,
kir. bir. végrehajtó.**Hirdetések**

felvételnek

e lap kiadóhivatalában.